

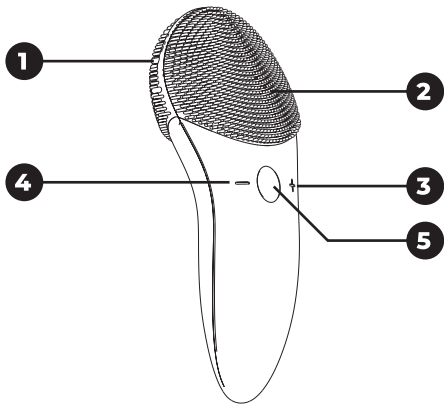
SIGURO

Sonic Facial Cleaner



SGR-SK-S430P

ENGLISH	5
DEUTSCH	8
ČESKY	11
SLOVENSKY	14
MAGYAR	17
FRANÇAIS	20
ITALIANO	23
ROMÂNĂ	26



SAFETY INFORMATION

1. This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, even if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe manner and understand the potential hazards. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. Never immerse the appliance in water!
3. The appliance is intended for household and similar use only. It is not intended for use in a beauty salon or other commercial use. Use of this device is not intended as a substitute for medical care.
4. Do not use the appliance if you have hypersensitive, damaged or skin with eczema (e.g. fresh scars, various wounds, burns, redness, swollen cheeks or skin diseases). To prevent the spread of micro-inflammation, do not use it even if you have acne on your skin.
5. If you feel pain or discomfort during cleaning, or if you experience any other health problems, switch off the appliance immediately and consult your doctor or dermatologist about its further use.
6. Do not use the appliance on children, legally incompetent persons or people who are unable to express their feelings.
7. Do not use the appliance with exfoliating or otherwise aggressive gels (e.g. with alcohol)!
8. Do not use the appliance close to sensitive body parts, not intended for this device.
9. Do not use the appliance longer than 2-3 minutes! Prolonged use may cause skin injuries.

- 1 Exfoliating brush
- 2 Cleaning brush
- 3 Intensity increase button
- 4 Intensity decrease button
- 5 On / Off button



Dimensions (H x W x D)	143 × 62 × 37 mm
Weight	91 g
Power	5 V / 310 mA
Power consumption	0.3 W
Battery	Rechargeable Li-pol 3.7 V / 500 mAh

USE

Charging

- You can charge the device using the included USB cable.
- Fully charge the device before using it for the first time, which takes about 2.5 hours. When fully charged, the battery lasts for about 3 hours of continuous operation.
- The indicator will flash red during charging and when fully charged, it will be blue.

Use

- Moisten your face with water.
- Put an appropriate amount of cleansing gel or cream on your palm, turn the brush on (using the **5** button) and press the brush head against your palm to create foam.
- Depending on the desired facial treatment, choose between an exfoliating and cleansing brush.
- Move the brush head over the parts of the face that you want to clean with gentle, circular movements and without excessive pressure. Use the **3** a **4** buttons to regulate the intensity.
- After cleansing, rinse the face with water and treat with a moisturizing cream.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always make sure that the appliance is switched off before cleaning or storing it.
- Rinse the device under running water. Do not immerse in water or any other liquid. Do not use any cleaning agents, lubricants or polishes.
- Do not dry the device in direct sunlight.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen bestimmt, selbst wenn sie beaufsichtigt oder über die sichere Verwendung des Geräts belehrt wurden und die möglichen Gefahren verstehen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
2. Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser!
3. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch und ähnlichen Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für die Verwendung in einem Schönheitssalon oder für andere kommerzielle Zwecke bestimmt. Die Verwendung dieses Geräts ersetzt keine ärztliche Behandlung.
4. Verwenden Sie das Gerät nicht bei empfindlicher, geschädigter oder ekzematisher Haut (z.B. frische Narben, verschiedene Wunden, Verbrennungen, Rötungen, geschwollene Wangen oder Hautkrankheiten). Um die Ausbreitung von Mikroentzündungen zu verhindern, verwenden Sie es nicht, wenn Sie Akne auf Ihrer Haut haben.
5. Wenn Sie während der Reinigung Schmerzen oder Beschwerden verspüren sowie andere gesundheitliche Probleme haben, schalten Sie das Gerät sofort aus und konsultieren Sie Ihren Arzt oder Dermatologen bezüglich der weiteren Verwendung.
6. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Kindern, nicht geschäftsfähigen Personen sowie Personen, die ihre Gefühle nicht ausdrücken können.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht mit Peelinggel oder anderweitig aggressiven Gelen (z.B. mit Alkohol)!

8. Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von empfindlichen Körperteilen, für die das Gerät nicht bestimmt ist.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 2-3 Minuten am Stück! Längerer Gebrauch kann zu Hautverletzungen führen.

- 1 Peelingbürste**
- 2 Reinigungsbürste**
- 3 Taste zum Erhöhen der Intensität**
- 4 Taste zum Reduzieren der Intensität**
- 5 Taste zum Einschalten/Ausschalten**



Abmessungen (H x B x T)	143 x 62 x 37 mm
Gewicht	91 g
Stromversorgung	5 V / 310 mA
Leistungsbedarf	0,3 W
Batterie	Wiederaufladbarer Li-Pol 3,7 V / 500 mAh

VERWENDUNG

Laden

- Sie können das Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel aufladen.
- Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf,

was ungefähr 2,5 Stunden dauert. Bei vollständiger Aufladung hält der Akku etwa 3 Minuten im Dauerbetrieb.

- Beim Laden blinkt die Anzeige rot. Nach dem vollständigen Aufladen leuchtet die Anzeige blau.

Verwendung

- Befeuchten Sie das Gesicht mit Wasser.
- Tragen Sie eine angemessene Menge Reinigungsgel oder -creme auf die Handfläche auf, schalten Sie die Bürste ein (Taste **5**) und legen Sie den Kopf an die Handfläche, um Schaum zu erzeugen.
- Wählen Sie je nach gewünschter Gesichtsbehandlung zwischen einer Peeling- und Reinigungsbürste.
- Bewegen Sie den Bürstenkopf mit sanften, kreisenden Bewegungen und ohne übermäßigen Druck über die zu reinigenden Gesichtspartien. Mit den Tasten **3** und **4** können Sie die gewünschte Intensität einstellen.
- Nach der Reinigung das Gesicht mit Wasser abspülen und mit einer Feuchtigkeitscreme behandeln.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es reinigen oder lagern.
- Spülen Sie das Gerät unter fließendem Wasser ab. Tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Keine Reinigungsmittel, Schmiermittel oder Polituren verwenden.
- Trocknen Sie das Gerät nicht bei direkter Sonneneinstrahlung.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

1. Tento spotřebič nesmějí používat děti ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí a to i když jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Na děti by se mělo dohlížet, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.
2. Spotřebič nikdy neponořujte do vody!
3. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely. Není určen pro použití v kosmetickém salónu nebo jiné komerční použití. Používání tohoto přístroje nelze chápat jako náhradu lékařské péče.
4. Spotřebič nepoužívejte, pokud máte přecitlivělou, poškozenou nebo exematickou pleť (např. čerstvé jizvy, různé ranky, popáleniny, zarudnutí, oteklé tváře nebo kožní choroby). Abyste zabránili rozšíření mikrozánětů, nepoužívejte jej ani pokud máte na pleti akné.
5. Pokud během čištění pociťujete bolest či nepříjemné pocity, nebo se objeví jakékoliv jiné zdravotní problémy, ihned spotřebič vypněte a jeho další použití konzultujte se svým ošetřujícím lékařem, případně dermatologem.
6. Nepoužívejte přístroj na dětech, nesvéprávných osobách či osobách, které nedokáží vyjádřit své pocity.
7. Nepoužívejte spotřebič s exfoliačními nebo jinak agresivními gely (např. s alkoholem)!
8. Nepoužívejte spotřebič v těsné blízkosti citlivých částí těla, pro které spotřebič není určen.
9. Na jedno použití spotřebič nepoužívejte déle než 2-3 minuty! Dlouhotrvající použití může způsobit poranění pokožky.

- 1 Exfoliační kartáč
- 2 Čisticí kartáč
- 3 Tlačítko pro zvýšení intenzity
- 4 Tlačítko pro snížení intenzity
- 5 Tlačítko pro zapnutí/vypnutí



Rozměry (V × Š × H)	143 × 62 × 37 mm
Hmotnost	91 g
Napájení	5 V / 310 mA
Příkon	0,3 W
Baterie	Dobíjecí Li-pol 3,7 V / 500 mAh

POUŽITÍ

Nabíjení

- Zařízení můžete nabíjet pomocí přiloženého USB kabelu.
- Před prvním použitím zařízení plně nabijte, což trvá přibližně 2,5 hodiny. Po úplném nabití vydrží baterie cca 3 hodiny nepřetržitého provozu.
- Během nabíjení bude indikátor blikat červeně, po úplném nabití bude svítit modře.

Použití

- Navlhčete tvář vodou.

- Naneste na dlaň přiměřené množství čisticího gelu nebo krému, zapněte kartáček (tlačítkem **5**) a přiložte hlavici k dlaní, aby se utvořila pěna.
- Podle požadovaného ošetření obličeje si vyberte mezi exfoliačním a čisticím kartáčem.
- Šetrnými, krouživými pohyby a bez nadměrného tlaku pohybuje kartáčovou hlavici po částech obličeje, které si přejete vyčistit. Tlačítka **3** a **4** můžete regulovat intenzitu.
- Po vyčištění obličej opláchněte vodou a ošetřete zvlhčujícím krémem.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním nebo skladováním se vždy ujistěte, že je přístroj vypnutý.
- Přístroj opláchněte pod tekoucí vodou. Neponořujte jej do vody ani jiných kapalin. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky, maziva nebo leštidla.
- Nesušte přístroj na přímém slunci.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

1. Tento spotrebič nesmú používať deti ani osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí a to aj keď sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Na deti by sa malo dozerať, aby sa zaistilo, že sa nebudú so spotrebičom hrať.
2. Spotrebič nikdy neponárajte do vody!
3. Spotrebič je určený iba na použitie v domácnostiach a podobné účely. Nie je určený na použitie v kozmetickom salóne alebo iné komerčné použitie. Používanie tohto prístroja nie je možné chápať ako náhradu lekárskej starostlivosti.
4. Spotrebič nepoužívajte, ak máte precitlivenú, poškodenú alebo ekzematickú pleť (napr. čerstvé jazvy, rôzne ranky, popáleniny, začervenania, opuchnutú tvár alebo kožné choroby). Aby ste zabránili rozšíreniu mikrozápalov, nepoužívajte ho ani vtedy, ak máte na pleti akné.
5. Ak počas čistenia pociťujete bolesť či nepríjemné pocity, alebo sa objavia akékoľvek iné zdravotné problémy, ihneď spotrebič vypnite a jeho ďalšie použitie konzultujte so svojím ošetrojúcim lekárom, prípadne dermatológom.
6. Nepoužívajte prístroj na deťoch, nesvojprávnych osobách či osobách, ktoré nedokážu vyjadriť svoje pocity.
7. Nepoužívajte spotrebič s exfoliačnými alebo inak agresívnymi gélmami (napr. s alkoholom)!
8. Nepoužívajte spotrebič v tesnej blízkosti citlivých častí tela, na ktoré spotrebič nie je určený.

9. Na jedno použitie spotrebič nepoužívajte dlhšie než 2 – 3 minúty!
Dlhotrvalé použitie môže spôsobiť poranenie pokožky.

- 1 **Exfoliačná kefa**
- 2 **Čistiaca kefa**
- 3 **Tlačidlo na zvýšenie intenzity**
- 4 **Tlačidlo na zníženie intenzity**
- 5 **Tlačidlo na zapnutie/vypnutie**



Rozmery (V × Š × H)	143 × 62 × 37 mm
Hmotnosť	91 g
Napájanie	5 V/310 mA
Príkon	0,3 W
Batéria	Dobíjacia Li-pol 3,7 V/500 mAh

POUŽITIE

Nabíjanie

- Zariadenie môžete nabíjať pomocou priloženého USB kábla.
- Pred prvým použitím zariadenie plne nabite, čo trvá približne 2,5 hodiny. Po úplnom nabití vydrží batéria cca 3 hodiny nepretržitej prevádzky.
- Počas nabíjania bude indikátor blikať na červeno, po úplnom nabití bude svietiť na modro.

Použitie

- Navlhčite tvár vodou.
- Naneste na dlaň primerané množstvo čistiaceho gélu alebo krému, zapnite kefkou (tlačidlom **5**) a priložte hlavicu k dlani, aby sa utvorila pena.
- Podľa požadovaného ošetrovania tváre si vyberte medzi exfoliačnou a čistiacou kefkou.
- Šetrnými, krúživými pohybmi a bez nadmerného tlaku pohybuje kefovou hlavicom po častiach tváre, ktoré si prajete vyčistiť. Tlačidlami **3** a **4** môžete regulovať intenzitu.
- Po vyčistení tvár opláchnite vodou a ošetríte zvlhčujúcim krémom.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením alebo skladovaním sa vždy uistite, že je prístroj vypnutý.
- Prístroj opláchnite pod tečúcou vodou. Neponárajte ho do vody ani iných kvapalín. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky, mazivá alebo leštidlá.
- Nesušte prístroj na priamom slnku.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

1. A készüléket gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, illetve a készülék használatát nem ismerő és hasonló készülék üzemeltetéseinek a tapasztalataival nem rendelkező személyek nem használhatják, még a készülék használati utasítását ismerő és a készülék használatáért felelősséget vállaló személy felügyelete mellett sem. A készülék nem játék, ne engedje, hogy a gyerekek a készülékkel játszanak.
2. A készüléket vízbe mártani tilos!
3. A készülék kizárólag csak otthoni használatra készült. A készülék nem használható kozmetikai szalonokban, vagy más, hasonló jellegű üzletekben! A készülék használata nem helyettesíti az orvosi ellátást.
4. Ne használja a készüléket, ha bőre túl érzékeny, sérült vagy valamilyen bőrbetegségben szenved (pl. friss hegek, különböző sebek, égési sérülések, bőrpír, duzzadt arc stb.). A mikro gyulladások terjedésének megelőzése érdekében a készüléket akkor se használja, ha pattanásos a bőre.
5. Ha a tisztítás során fájdalmat vagy kellemetlen érzést tapasztal, vagy bármilyen más egészségügyi probléma jelentkezik, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és a további használatl kapcsolatban kérjen tanácsot az orvosától vagy bőrgyógyásztól.
6. Ne használja a készüléket gyermekeken, cselekvőképtelen személyeken vagy olyan személyeken, akik nem tudják kifejezni érzéseiket.
7. Ne használja a készüléket hámlasztó, vagy más módon agresszív (pl. alkoholt tartalmazó) gélekkel!
8. Ne használja a készüléket olyan érzékeny testrészek közelében,

amelyeknek az ápolásához a készülék nem használható.

9. A készüléket egyszerre ne használja 2-3 percnél hosszabb ideig! A hosszan tartó használat bőrsérülést okozhat.

- 1 Hámlasztó kefe
- 2 Tisztító kefe
- 3 Intenzitás növelő gomb
- 4 Intenzitás csökkentő gomb
- 5 Készülék be- és kikapcsoló gomb



Méretek (ma × szé × mé)	143 × 62 × 37 mm
Tömeg	91 g
Tápellátás	5 V / 310 mA
Teljesítményfelvétel	0,3 W
Akkumulátor	Li-ion, 3,7 V, 500 mAh

HASZNÁLAT

Az akkumulátor töltése

- A készüléket a mellékelt USB kábel segítségével töltsse fel.
- Az első használatbavétel előtt az akkumulátort teljesen töltsse fel (körülbelül 2,5 óra). Teljesen feltöltött akkumulátorról a készüléket kb. 3 óráig lehet használni.
- Töltés közben a kijelző piros színnel villog, teljes feltöltés után

kék színnel folyamatosan világít.

Használat

- Az arcát vízzel nedvesítse be.
- A tenyerébe adagoljon kis mennyiségű tisztító gélt vagy krémet, kapcsolja be a kefért (a **5** gombbal), a kefék fejjel a tenyerében található tisztítószerből készítsen habot.
- Az arcápolás módja szerint használja a hámlasztó vagy a tisztító kefért.
- A kefével, körkörös mozdulatokkal tisztítsa meg az arcbőrét, a kefék fejet ne nyomja nagy erővel a bőrére. A **3** és a **4** gombokkal lehet szabályozni az intenzitást.
- Az arcbőr tisztítása után az arcát vízzel öblítse le, majd hidratáló krémmel kenje be.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A tisztítás és eltárolás előtt a készüléket kapcsolja le.
- A készüléket folyó víz alatt öblítse le. A készüléket vízbe, vagy más folyadékba mártani tilos. A tisztításhoz tisztítószereket, kenőanyagokat vagy fényesítő készítményeket ne használjon.
- A készüléket ne szárítsa közvetlen napsütésen.

INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

1. Cet appareil ne peut pas être utilisé par des personnes aux capacités physiques, cognitives ou mentales réduites, ou bien manquant d'expérience et de connaissances, même sous surveillance ou ayant reçu les instructions adéquates sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprenant les dangers potentiels. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
2. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau !
3. L'appareil est uniquement destiné à un usage domestique et similaire. Il n'est pas destiné à une utilisation dans un salon d'esthétique ou à un autre usage commercial. L'utilisation de cet appareil ne doit pas se substituer à des soins médicaux.
4. N'utilisez pas l'appareil en cas d'hypertension, de dommages cutanés ou d'eczéma (ou des plaies récentes, des blessures diverses, des brûlures, des rougeurs, les joues gonflées ou des maladies cutanées). Afin d'éviter les micro-inflammations, n'utilisez pas l'appareil en cas d'acné.
5. Si vous ressentez de la douleur ou un inconfort, ou si vous souffrez d'autres problèmes de santé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez votre médecin traitant ou votre dermatologue.
6. N'utilisez pas cet appareil sur des enfants, sur des personnes sous tutelle légale ou non en mesure d'exprimer leur ressenti.
7. N'utilisez pas l'appareil avec des gels exfoliants ou autrement agressifs (par ex. à base d'alcool) !
8. N'utilisez pas l'appareil à proximité des parties sensibles du corps pour lesquelles cet appareil n'est pas prévu.
9. N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 2-3 minutes ! Une utilisation

prolongée peut provoquer des dommages cutanés.

- 1 Brosse exfoliante
- 2 Brosse nettoyante
- 3 Touche d'augmentation d'intensité
- 4 Touche de réduction d'intensité
- 5 Touche Marche/Arrêt



Dimensions (H x L x P)	143 x 62 x 37 mm
Masse	91 g
Puissance	5 V / 310 mA
Consommation	0,3 W
Batterie	Batterie rechargeable Li-pol 3,7 V / 500 mAh

UTILISATION

Recharge

- Vous pouvez charger l'appareil avec le câble USB fourni.
- Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation, cela prend environ 2,5 heures. L'appareil peut fonctionner pendant environ 3 heures d'affilée lorsqu'il est entièrement chargé.
- L'indicateur clignote en rouge pendant la charge et devient bleu une fois la charge complète.

Utilisation

- Humidifiez votre visage à l'eau.
- Appliquez une quantité appropriée de gel nettoyant ou de crème sur la paume de votre main, allumez la brosse (avec la touche **5**) et pressez la tête de brosse sur votre paume afin de faire mousser.
- Sélectionnez la brosse exfoliante ou nettoyante en fonction du traitement désiré pour le visage.
- Appliquez la tête de brosse sur les parties du visage à nettoyer en faisant des mouvements circulaires lents, sans appuyer excessivement. Utilisez les touches **3** et **4** pour régler l'intensité.
- Après le nettoyage, rincez le visage à l'eau et appliquez une crème hydratante.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Arrêtez toujours cet appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Rincez l'appareil à l'eau courante. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou un autre liquide. N'utilisez pas de produits nettoyants, lubrifiants ou lustrants.
- Ne faites pas sécher l'appareil au soleil.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

1. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di bambini o persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, anche se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i potenziali pericoli. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
2. Non immergere mai l'apparecchio in acqua!
3. L'apparecchio è destinato esclusivamente ad un uso domestico e simile. Non è destinato all'uso in un salone di bellezza o ad altri usi commerciali. L'uso di questo dispositivo non è inteso come un sostituto delle cure mediche.
4. Non utilizzare l'apparecchio in caso di pelle ipersensibile, danneggiata o con eczemi (ad esempio cicatrici fresche, ferite varie, ustioni, arrossamenti, guance gonfie o malattie della pelle). Per evitare la diffusione di micro-infiammazioni, non usarlo anche se hai l'acne sulla pelle.
5. Se si sente dolore o disagio durante la pulizia, o se si verificano altri problemi di salute, spegnere immediatamente l'apparecchio e consultare il medico o il dermatologo sul suo ulteriore utilizzo.
6. Non utilizzare l'apparecchio su bambini, persone legalmente incapaci o persone che non sono in grado di esprimere i loro sentimenti.
7. Non utilizzare l'apparecchio con gel esfolianti o comunque aggressivi (ad esempio con alcol)!
8. Non utilizzare l'apparecchio vicino a parti del corpo sensibili, non destinate a questo dispositivo.
9. Non utilizzare l'apparecchio per più di 2-3 minuti! L'uso prolungato

può causare lesioni alla pelle.

- 1 **Spazzola esfoliante**
- 2 **Spazzola di pulizia**
- 3 **Pulsante di aumento dell'intensità**
- 4 **Pulsante di diminuzione dell'intensità**
- 5 **Pulsante On / Off**



Dimensioni (A x L x P)	143 × 62 × 37 mm
Peso	91 g
Potenza	5 V / 310 mA
Consumo energetico	0,3 W
Batteria	Ricaricabile Li-pol 3,7 V / 500 mAh

USO

Ricarica

- È possibile caricare il dispositivo utilizzando il cavo USB incluso.
- Caricare completamente il dispositivo prima di usarlo per la prima volta, il che richiede circa 2,5 ore. Quando è completamente carica, la batteria dura circa 3 ore di funzionamento continuo.
- L'indicatore lampeggerà in rosso durante la carica e quando sarà completamente carico, sarà blu.

Uso

- Inumidire il viso con acqua.
- Metti una quantità appropriata di gel detergente o crema sul palmo della mano, accendi la spazzola (usando il pulsante **5**) e premi la testa della spazzola contro il palmo per creare la schiuma.
- A seconda del trattamento del viso desiderato, scegliete tra una spazzola esfoliante e una pulente.
- Muovi la testa della spazzola sulle parti del viso che vuoi pulire con movimenti delicati e circolari e senza eccessiva pressione. Utilizzare i pulsanti **3** a **4** per regolare l'intensità.
- Dopo la pulizia, sciacquare il viso con acqua e trattare con una crema idratante.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Assicurarsi sempre che l'apparecchio sia spento prima di pulirlo o riporlo.
- Sciacquare il dispositivo sotto l'acqua corrente. Non immergere in acqua o in qualsiasi altro liquido. Non usare detersivi, lubrificanti o lucidanti.
- Non asciugare il dispositivo alla luce diretta del sole.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

1. Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii sau persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, chiar dacă sunt sub supraveghere sau au beneficiat de instruire privitor la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles potențialele pericole. Copiii trebuie să fie sub supraveghere pentru a vă asigura că nu se vor juca cu aparatul.
2. Nu scufundați niciodată aparatul în apă!
3. Aparatul este destinat numai pentru uz casnic și utilizare similară. Acesta nu este destinat utilizării într-un salon de înfrumusețare sau în alte scopuri comerciale. Utilizarea acestui dispozitiv nu este destinată înlocuirii îngrijirilor medicale.
4. Nu utilizați aparatul dacă aveți hipersensibilitate, vătămări sau piele cu eczeme (de exemplu, cicatrici proaspete, diverse răni, arsuri, roșeață, obraji umflați sau boli ale pielii). Pentru a preveni răspândirea micro-inflamării, nu îl utilizați chiar dacă aveți acnee pe piele.
5. Dacă simțiți durere sau disconfort în timpul curățării sau dacă experimentați alte probleme de sănătate, opriți imediat aparatul și consultați-vă medicul sau dermatologul cu privire la utilizarea ulterioară a acestuia.
6. Nu utilizați aparatul pe copii, persoane incompetente din punct de vedere juridic sau persoane care nu pot să-și exprime sentimentele.
7. Nu utilizați aparatul cu geluri exfoliante sau agresive în alt mod (de exemplu cu alcool)!
8. Nu utilizați aparatul aproape de părțile sensibile ale corpului care nu sunt destinate acestui dispozitiv.
9. Nu utilizați aparatul mai mult de 2-3 minute! Utilizarea prelungită

poate cauza leziuni ale pielii.

- 1 **Perie de exfoliere**
- 2 **Perie de curățare**
- 3 **Buton pentru mărirea intensității**
- 4 **Buton pentru micșorarea intensității**
- 5 **Buton On/Off**



Dimensiuni (Î × L × A)	143 × 62 × 37 mm
Greutate	91 g
Alimentare cu energie electrică	5 V/310 mA
Consum de energie	0,3 W
Baterie	Reîncărcabilă, Litiu-polimer, 3,7 V/500 mAh

UTILIZARE

Încărcarea

- Puteți încărca dispozitivul utilizând cablul USB inclus.
- Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată încărcați-l complet, operațiune care durează aproximativ 2,5 ore. Atunci când este complet încărcată, bateria durează aproximativ 3 ore de funcționare continuă.
- Indicatorul va lumina intermitent în roșu în timpul încărcării, iar

când este complet încărcat, va lumina în albastru.

Utilizare

- Hidratați-vă fața cu apă.
- Puneți pe palmă o cantitate corespunzătoare de gel de curățare sau de cremă de curățare, porniți peria (utilizând butonul **5**) și apăsați capul de perie pe palmă pentru a crea spumă.
- În funcție de tratamentul facial dorit, alegeți între o perie de exfoliere și o perie de curățare.
- Deplasați capul de perie peste părțile feței pe care doriți să le curățați cu mișcări blânde, circulare și fără presiune excesivă. Utilizați butoanele **3** și **4** pentru reglarea intensității.
- După curățare, clătiți fața cu apă și tratați-o cu o cremă hidratantă.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este oprit înainte de curățarea sau depozitarea acestuia.
- Clătiți dispozitivul cu apă de la robinet. Nu scufundați aparatul în apă sau alte lichide. Nu utilizați agenți de curățare, lubrifianți sau soluții de lustruire.
- Nu uscați dispozitivul în lumina directă a soarelui.

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc. This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic

equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der

EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS)

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztosításával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

FRANÇAIS

Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences des normes européennes correspondantes. La déclaration de conformité européenne est disponible sur le site www.alzashop.com/DoC. Ce produit, vendu en Union européenne, est conforme aux exigences de la Directive 2011/65/EU relative aux restrictions sur certaines substances dangereuses dans les équipements électriques

et électroniques (RoHS). Le symbole WEEE indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Vous assurerez la protection de l'environnement en éliminant correctement ce produit. Pour davantage d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, votre prestataire de services de traitement des déchets ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

ITALIANO

Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti della normativa UE di base correlata. La dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.alzashop.com/DoC.

Questo prodotto venduto nell'Unione Europea soddisfa i requisiti della Direttiva 2011/65/UE sulla limitazione

dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).

L'utilizzo del simbolo RAEE indica che questo prodotto non dev'essere trattato come un normale rifiuto domestico. Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si contribuisce a proteggere l'ambiente. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il fornitore del servizio di smaltimento per i rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato l'articolo.

ROMÂNĂ

Acest produs îndeplinește toate cerințele de reglementare de bază ale UE. Declarația UE de conformitate este disponibilă pe site-ul www.alzashop.com/DoC.

Acest produs vândut în Uniunea Europeană îndeplinește cerințele Directivei 2011/65 UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS).

Utilizarea simbolului DEEE indică faptul că acest produs nu trebuie tratat drept deșeu menajer. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți contribui la protejarea mediului. Pentru informații mai detaliate privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.



SIGURO

Alza.cz, a. s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2021 Alza.cz, a. s. All Rights Reserved.

www.siguro.net